ELAUTONOMISTA

DIARIO REPUBLICANO DE AVISOS Y NOTICIAS

FRANQUEU CONCENTADO

REDAC IÓN V ADMINISTRACIÓN

CALLE PRENSA, n.º 10

tod. la correspondencia se dirigi à al Director

No se devuelven los originales

SE PUBLICA POR LA TARDE
GERONA JULVES 20 DE JUNIO DE 1974

Año XXX

Núm. 7.631

De tos trabajos publicados serán responsable: sus autores

slobnoo BECTURES

El Seneca de la "Fundació Bernat Metge"

(De col·laboració)

I.—Com la gota d'aigua del famós exemple clàssic, la «Fundació Bernat Metge» segueix la publicació dels seus volums. Recentment ha enriquit la cultura catalana amb la publicació del celebre «Deira», de Seneca, el cordovs, encèertadissimament traduït pel doctor Carles Cardó. Potser ja no es pot demanar més justesa. De totes les traduccions fins avui eixides, la del doctor Carles Cardó, sens dubte, és la més avinent i més «profunda». I passi l'adjectiu «profunda» aplicat a una traducció.

0-

oa-

en-

II.—Aquesta magistral traducció, ve completada per un estudi preliminar acabat. L'esperit critic que informa la Introducció al «De ira», és admirablent «situat». -(I cal demanar altra volta,-en dues ratlles-altra excusa pel motconcepte «situat».) El lector que no coneixia a Sèneca, s' orient còmode. El que de llavors de l'infantesa, quan estudiava aquell terrible llati d'«Institut armat d'ignorància», el rellegeix ara, hi troba una sabor especial i li és agradós de rependre unes relacions mentals de tants anys interrompudes.

III.—Cal fer que els clàssics siguin agradables i interessants. Precisa kanimar-los». Els clàssics per regla general, estudiats sense guiatge, per a un home modern, no són massa suportables.- I sigui això dit amb totes les belles i gentils reserves, tent excepcions, tenint presents les grans testes i els professionals. - Qui comenca per indisposar-los amb l'esperit de l'home modern ès el deure, l'obligació d'esser estudiats, - llavors precisament que, tret de rars casos, poden esser menys gaudits i compresos. Ciceró, estudiat per un minyo de tretze anys, o Esquil, per un altre de setze o disset, no tenen gaires probabilitats d'esser gustats. Un gran professor pot fer el miracle, però d'aquesta mena de professors, bo i no se'n troben.

IV. - L'estudi dels magnifics clàssics, en les condicions actuals-- que son les de costum, les de sempre - no és profitós, perquè, abans que res, els oficials profes, sors, n'allunyen, com sistemàticament, la simpatia. Hi ha encara un altre gran cas: el dels professors de segona. Erudis, rigits, dogmàtics,-per un detall o la trista lliçó d'un mot, sacrifiquen la bellesa de conjunt i la trascendência. Per a aquesta gent, la frase, l'idea que emeti Sèneca és el de menys. L'important es restablir el text de manera que els temps del verb i l'ortografila, no pateixin de manca de correcció. No cal citar-ne exemples. Els que atentament segueixen aquestes publicacions, poden, sense esforç, enumerar una bella quantitat de casos.

V.—Però heu's aqui que tenim un Sèneca, admirablement posat en actual català,-net de pedante-. ries. Tot el caire noble del secularissim seny, informa aquest nou volum. Sėneca esdevė transparent, s'estableix la possibilitat d'una interpretació catalana del famós retoric, que, fragmentariament llegit, s'afillen tantes escoles filosòfiques i de moral. Aquest català d'ara, en pur i practic «devenir», permet de penetrar-lo millor que les respectables velles llengües fetes i perfetes. Aquest català d'ara, que cerca una forma, una formula i uns limits, posa al nú al vell Sèneca, faust i riquissim preceptor-ministre de Neró. Com és clara l'anima de Sèneca a travers d'aquesta traducció excel-

VI.—I un hom pregunta: què és mes interessant d'aquest interessant volum-darrer de la sèrie Hatina «Bernat Metge, —la traducció o l'original?—I bé: semblen camviatsels papers. Potser fa més, compta més, per a la veritable cultura europea, la traducció que l'original. Qué? Seria possible aquesta paradoxa sorpresivola?-Qui sap si és preferible que sigui aixi i no altrament. Entussiasmava Sèneca a l'Edat Mitja i a alguns francesos del XVIII segle. Podria entusiasmar avui? Vet'aci un bell problema.

VII.—Es a dir: quina «quantitat» d'actualitat té un Sèneca? Quina «quantitat» d'actualitat tenen molts dels classicament classics?-En posar aquestes preguntes, que són una sola, aposta les allunyem d'aquell terreny comú i coincident de totes les humanes coses, del famós: «Homo sum, et nihil humani a me aliemun puto». Perque en aquest excessivament amplivol sentit, totes les humanes coses son exactament actuals.— L'actualitat d'un Sèneca, potser és en altres bessanes de les que pensen i creuen els humanistes.

VIII.—Hi ha el cas Sòcrates, una de les peces de cacera psicojógica, més emocionants i donadores de tota la història de la cultura. Hi ha el cas menor, el cas llati, el cas romà-el cas Seneca. Entre un i altre, quina diferencia! Estil, vivacitat, trascendència, com son distints! Observi's en els mateixos volums de la «Fundació Bernat Metge»,-Xenofont, el diàleg de Plato, «Crito»,—com és profund i trascendental Socrates. Observi's en el «De ira», com es hispànic i àdhuc decadentment hispànic Sèneca.

IX.—El cas Socrates, sigui com

vulgui, és d'una harmonia única. El cas Sèneca, és en això més actual: en que se sembla força a un actuar de gent potser d'ara. La quantitat de veritable actualitat de Sèneca, és en raó directa del seu allunyament de l'esperit grec; gens en la seva llatinitat. Ara, que caldria ben bé escatir, si entre esperit grec i llatinitat, hi ha un tercer terme dins dels classics, una tercera faisó d'agrupament dels instints seculars. I be, la visió possiblement catalana dels classics diria, que aquest tercer terme existeix:-els Sèneques,-es a dir, tots els clàssics que son estilitzats psicològicament com Sène-

CRISTOFOR DE DOMENEC Juny 1924.

/pangananganangananganangana.

La Moda en Paris

(CONSORTIUM DE PRESSE)

La igualdad ante la moda

La mujer francesa no ha conseguido aún-quizás porque no lo ha querido firmemente - obtener el voto, pero en cambio ha logrado establecer una sola categoría social, disipar todas las diferencias visibles entre mujeres de diferentes clases, haciendo imposible que distingamos a la costurera de la aristócrata, a la inquilina del primer piso de la que vive en la buhardilla. Ese milagro igualatorio lo ha realizado con la colaboración del modisto; el mismo figurin que sirve de modelo para la obrera, es utilizado por la burguesa y la mujer de sociedad... ¿Puede darse un mayor triunfo democrático? Las mujeres de Francia han ido más lejos que las Pankhursts inglesas, a pesar de que carecen oficialmente del derecho de elegir a los representantes parlamentarios.

En un «Billet à Françoise», en la «Revue de France», Marcel Prevost hace un bien observado examen acerca de la evolución de las costumbres femeninas en lo que se refiere a la moda. Dice el fino escritor francés que ha desaparecido una sociedad que duró en Francia desde la revolución a la guerra de 1914. «Las mujeres aceptaban entonces-agrega Prevostque hubiera entre ellas categorias de «toilettes», como las había de fortunas. Ellas aceptaban todavia que una marquesa se vistiera en otra forma que una «mondaine», y una empleada de comercio diferentemente que la hija de su patrón. Hacia 1914, esos convencionalismos sufrieron algunos golpes. Después de la guerra, el mutuo acuerdo fue rescindido definivamente.»

La falda pantalón

Otra conquista femenina, que no carece de importancia, es la de la falda pantalón, cuya implantación intentó hace tiempo la moda, infructuosamente.

Según parece, el uso ha impuesto está vez la cómoda y simbólica prenda masculina y, aunque la moda no ha dado todavía la sanción que no ha de tardar en venir, muchas señoras, hoy, en Paris, llevan pantalones...

No se crea que tratamos de hacer un juego de palabras. Nada de eso. Las amazonas del Bosque de Bolonia se presentan vistiendo una elegante y práctica falda panta lón y las ciclistas parisienses han adoptado también la misma prenda, mucho más recomendable que el vestido en este caso particular.

Algunas ciclistas no se contentan con la conquista a medias y se visten simplemente las prendas masculinas, atravesando los bulevares ante la indiferencia de los transeuntes, acostumbrados a estas excentricidades.

Las jugadoras de foot-ball, las competidoras de carreras pedestres y otras «sportwoman», han adoptado de una manera definitiva la prenda que siempre fuera exclusiva del sexo feo y, en cierta forma, su principal orgullo.

El sport ha ayudado a la mujer a conseguir lo que no le fué posible obtener con el apoyo de la moda.

Novedades de la estación

El jardín de la moda ofrece la seducción de mil encantos variados, y es como un verdadero, jardín en plena florescencia primáveral, con la más graciosa variedad en sus formas y colores.

En las últimas reuniones del «turf» han imperado los trajes de tonos claros, con bordados de muy buen gusto. Los sombreros grandes, muchos de ellos de paja trenzada, han sido la nota de más novedad en estas reuniones deportivas, donde se da cita la moda, apareciendo bajo su última forma ante los ojos de los fieles. Estos sombreros son prácticos en estos dias de sol y su elegancia acabará por imponerse de una manera definitiva durante el resto de la temporada, aunque sin desterrar a las formas pequeñas, cuya simplicidad cautiva tanto a las parisienses y que tanto armoniza con los peinados en boga, especialmente con la melena. Estos pequenos sombreros se presentan en la actualidad con la copa más alta y esta transformación favorece y da novedad al estilo.

Para suplir la falta de alas de los pequeños sombreros, que nada pueden hacer contra los rayos solares, ha surgido la sombrilla fantasia, con mil formas y adornos y con todo el esplendor de una tentación nueva.

Los plisados, las telas finas y vaporosas y los bordados multiculores, están a la orden del día. Contrastando con los tonos claros que predominan, se ven algunos modelos, de un verdadero «cachet» parisien, en seda negra, adornados con alegres bordados y vivos blancos. Una «robe» de esa clase, con la parte delantera y el cuello blanco, nos hizo recordar el plumaje de las golondrinas; la belleza de' la estación, con el sol adorable que dora estos días, autoriza el simil, ante las notas blanquinegras que el capricho temenino impone.

A d'ENERI

Cinematografía

Para la filmación de la película «Under the Red» (El Hombre del Cardenal), puesta en escena por Alan Crosland, y que tuvo lugar en Stamford (Connecticut), el actor alemán Guster von Seyffertitz tenia que desempeñar el papel de condenado, y ser azotado en la plaza pública. En el momento en que las camaras cinematográficas empezaban a registrar la escena del suplicio, pasó un automovilista, el cual, creyendo asistir a un linchamiento en regla, no pudo contener su indignación, y revolver en mano quiso oponerse a la ejecución.

Al cabo de una larga discusión el «metteur en scène» consiguió convencer al buen samaritano de que se trataba solamente de una ejecución simulada, y después que el mismo supliciado le hubo suplicado que se retirara, consintió en alejarse en su automóvil.

En el mismo film, además de la magnificencia desplegada para su realización, los espectadores podrán admirar la propiedad histórica, de la cual no se ha separado un instante el «metteur en scène».

Las «toilettes» con que aparecen Alma Rubens y Mary Mac Laren en los papeles de reina Ana y Maria de Médicis respectivamente, han sido copiadas meticulosamente de los retratos hechos por los pintores de la época.

Estos vestidos, adornados con verdadera piel de armiño, fueron bordados en el sud de Francia y representan una verdadera fortuna.

Para la realización de dicho film se han gastado más de 1.500.000 dòlares. En algunas de sus escenas evolucionan varios miles de figurantes vestidos con trajes suntuosísimos.

Las amigas de Eulalia Jensen han puesto a ésta el apodo de «Vendetta», pues esta hermosa artista, verdadero tipo de la mujer de raza latina, posee una cabellera negra y unos ojos verdes de mujer fatal que le dan gran parecido con la condesa Tarnowska, de triste memoria. Miss Jensen interpreta el papel de condesa Fedora en el film «Slave of Desire» (Esclavo del Deseo), adaptación hecha por la Goldwyn Cosmopolitan, de la novela de Balzac titula-

GANGA! GANGA!

Gran liquidación verdad de todas las existencias de la

Tienda de S. Agustín

SANTA CLARA, 17

para dedicarse de lleno a la fabricación de géneros de punto que ya está en marcha.

PRECIOS BARATÍSIMOS!

Ped d precios de los géneros que fabrica y fabricará la casa.

da «Miel de Zapa».

En la vida privada Eulalia Jensen es una mujer encantadora que no merece en absoluto el apodo trágico de «Vendetta».

«El cine es el porta-plumas de la civilización», ha declarado últimamente Rupert Hughes, «metteur en scène» que está preparando el escenario de la película «Reno», cuyo argumento se basa en el divorcio en los Estados Unidos.

Segun dicho señor, el cine puede producir verdaderas estupideces como también cosas de mucho valor. El mejor medio de estable. cer un punto de contacto entre los escritores y la industria cinematográfica, sería crear cursos especiales en las universidades. El cine ofrece tantas posibilidades de expresión como la misma lengua inglesa. Las grandes naciones tienen el deber de desarrollar entre sus intelectuales el cultivo de este nuevo arte, el cual, hasta hoy dia, es el que con más facilidad ha produci lo mayor impresión entre la muchedumbre.

En el film americano «Slave of Desire» (Esclavo del Deseo), hay una escena que representa una recepción mundana, durante la cual un grupo de muchachas organiza una carrera de tres pies. Las competidoras, en grupos de dos, atadas mutuamente por la pierna, tienen que atravesar la sala en que se desarrolla la escena, lo más aprisa posible, para ganar una joya.

La verdad es que, en efecto, Balzac había imaginado esta diversión, pero no tenía lugar en una reunión mundana, sino durante una orgia.

Paris, 20 junio.

EL CICLISMO EN FRANCIA

Circuito de París 200 kilómetros

I.º VAN HEVEL :: 4.º HELLEBAUT

sobre WONDER

AGENTE:

P. BOUÉ CUCHILLERIA
Puente Isabel II GERONA

Camión en muy buen estado SE VENDE. —Drigirse al Garage Internacional.—Plaza del marqués de Camps

CRONICA

—La «Gaceta de Madrid» correspondiente al día 11 del corriente mes, número 163, publica el informe de la Comisión revisora de la Mutualidad Nacional del Seguro Agropecuario aprobada por Real orden del 6 del expresado mes.

Dicha entidad, por lo que se refleja en el informe referido, constituye una verdadera defensa del Agricultor, asegurando sus cosechas; siendo digno de alabanza el que, en el pasado año, ha realizado sus operaciones acerca de los Mutualistas sin protesta alguna por parte de éstos, por su manifiesta solvencia y circunstancias de llevar sus cuentas al día. Todo esto ha de constituir un grado tal de confianza para el Agricultor, que seguramente determinarà aumentar el número de Mutualistas, disminuyendo la cuota de las tarifas, y haciendo por tanto el seguro más asequible por lo económico en provecho de la clase agricultora que se procupa en asegurar sus cosechas contra el pedris-

Por todo lo expuesto es de esperar aumente considerablemente el número de Mutualistas que se inscriban.

La distinguida señora doña Emilia Cla, digna esposa de nuestro particular amigo don Fernando Martí, empleado de la Compañía de M. Z. A., ha dado a luz felizmente un hermoso y robusto niño.

Reciban los padres del recién nacido y sus familias nuestra cordial enhorabuena.

Se venden una jaca de 4 años, y carruajes con arneses. Razón: Palau Sacosta, número 50.

Mañana, la orquesta «La Selvatana» de Cassá de la Selva, sale para el Boulou, contratada para la fiesta mayor de dicha población fronteriza francesa.

Se vende establecimiento de comidas y bebidas, bien situado. — Informarán en la Administración de este diario.

Se encuentra enferma de cuidado la respetable señora doña Maria Farró, viuda de Auguet, de Puente Mayor.

Deseâmosle eficaz alivio.

La Diputación provincial ha sido convocada para el próximo viernes, día 27, a las seis de la tarde.

La Comisión provincial se reunirá el propio día, a las diez de la mañana.

En La Habana, donde hacía muchos años residía, ha fallecido don José Balari Galí, hermano de nuestro querido amigo don Alberto.

Enviamos nuestras condolencias a toda la familia por tan dolorosa pérdida.

Ayer se celebró la procesión del Corpus, presidida por las autoridades.

Fuerzas del regimiento de Asia y de artillería cubrian la carrera.

A la edad de 55 años, ha fallecido repentinamente en Cassá de la Selva don Joaquin Xirgu, padre político de nuestro querido amigo y correligionario don Manuel Tolosá Surroca, digno corresponsal de El AUTONOMISTA.

La muerte del señor Xirgu ha producido general sentimiento en aquella villa por su ejemplar conducta como modelo de ciudadanos.

Enviamos con tan triste motivo la expresión de nuestro sentimiento a la atribulada familia del finado.

Una anciana de 77 años, natural de Castellar de Nuch, vecina de Planolas, que transitaba por la línea férrea de Ripoll a Puigcerdà, cargada con un haz de leña, fué alcanzada cerca de la estación de Planolas, por el tren correo n.º 3. Apercibidos los viajeros del accidente, hicieron parar el tren, recogiendo a dicha infortunada mujer, trasladándola a la sala de la mencionada estación, donde fué asistida por el médico señor Serrat, falleciendo poco después, de lo que se dió cuenta al Juzgado.

En Bagur ha ocurrido la siguiente tragedia: Un joven de 14 años. llamado Angel Ribas Sargatal, ha denunciado a la autoridad que un hermano suyo había salido de casa con intención de suicidarse, dirigiéndose al campo. Salió la guardia civil deteniendo al presunto suicida, que se llama José Ribas Sargatal, quien interrogado ha manifestado que la causa de querer suicidarse con un liquido de matar ratas, adquirido en una tienda de aquella población, ha sido el que al regresar a las ocho de la noche a su domicilio, al abrir la puerta, oyó pasos ligeros desde su habitación a la de su padre, suponiendo que era quien le dió el ser que habia cometido con su esposa el delito de adulterio y que creyendose despreciado de la familia habia pensado tomar tan tatal resolución. koan alumilu seesa alamak prot

Se vent'e Un a magnifica casa de planta baja, 2 pisos y espaciosos locales con huerto, sita en el barrio de Puente Mayor.

Para informes dirigirse a don Luís Soler, Puente Mayor, n.º 89.

— PARA LLEVAR CONTABI-LIDAD, se ofrece por horas buen Tenedor de Libros.—Dirigirse en esta Administración.

AL ANTONOMISHA

Madrid, 20. A las 16.

La historia sigue su curso Además de los señores Sánchez Guerra, Lerroux, marques de Alhucemas y Marcelino Domingo, están en Paris Alcalá Zamora, marqués de Cortina, Indalecio Prieto y Gabriel Maura y se prepara para salir Melquiades Alva-

Nota de la Presidencia

Esta noche facilitaron en la Presidencia una nota oficiosa que di-

«Después de una larga temporada de paz y serenidad en los espiritus, los aviesos y mal avenidos han vuelto a soltar las fierecillas de la fantasia, llevándola por los más absurdos caminos, incluso por el antipatriótico de atribuir a la Marina y al Ejército actitudes incompatibles con su religión y principios, fundamentando sus perversas hipótesis en los sacrificios orgánicos que en primer término y con honrosa ejemplaridad se han impuesto estos organismos, y también en algún otro que acaso el bien nacional reclame, aun a costa de renunciar a espiritualidades sentidas por los ele_ mentos armados, muy hondamen. te, pero siempre dispuestos a proponerlos al bien patrio. Nos referimos a Africa, donde ya cuidará el gobierno de conciliar los prestigios militares con la conveniencia

Estas patrañas no merecen ma-

yor respeto.

El Ejército y la Marina, conscientes de su deber y del momento histórico, permanecen unidos entre si y al Directorio que los representa.

Toda labor contra éstos es antipatriótica y criminal y de ser descubierta se castigará con el mayor

to

as

1a

ir

e,

su

ue

an

ca

de

en

Viajes misteriosos y coincidentes, supuestas dificultades internacionales, desavenencias entre los generales del Directorio, se han venido explotando sin que la opinión sana se conmueva, pues adivina la maniobra de pretender hacer fracasar un presupuesto que castiga abusos y derroches y a un gobierno que al ir tomando fuerza en la opinión pública aproxima el fin de su cometido, o sea la desaparición completa de los antiguos partidos y su substitución por uno nuevo, fuerte y desinteresado que cada día se manifiesta más poderoso: la Unión Patriótica.

También viene agitándose de nuevo a la opinión con lo que acontecerá como consecuencia del fallo que ha de dictar el Consejo Supremo en la causa que ahora se ve con toda serenidad y calma. No pasará nada más que el fallo, cualquiera que sea, se acatará y se respetará por todos.

Tampoco vale la pena de desvanecer el supuesto de que algún politico español obtenga del gobierno francés intervenciones o indicaciones respecto a nuestra

R. DAUSA

de los Hospitales Saint Louis de Paris y Clínico de Barcelona

Especialista en enfermedades de la Piel, Sífilis y Venéreo

RAYOS X

RADIUM

Radioterapia, Radiografias, Radiospara el tratamiento y curación de los cánceres de la piel, matriz, garganta, etc. copia.

ELECTROTERAPIA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.

Plaza Marqués de Camps, 15, 1.º - GERONA

politica interior. Por lo que seguramente respecta a Francia, su decoro e independencia, encontrará la medida de lo que la respetamos nosotros, que correspondemos a su cordialidad y cortesia con la mayor reciprocidad.

Es inútil querer luchar con la realidad. Y la fuerza de opinión pública que el Directorio repre. senta, ayer se manifestó en Vizcaya, en Valencia, en Cataluña y en Castilla; y centro de pocos días se expresará en Andalucia.

Ya no tiene el Directorio solamente la fuerza de su acto del 13 de septiembre, sino la mucho más importante de la consagración con que el juicio público viene asistiéndole con devoción y entusias-

Madrid, 20. A las 16.

EL DRAMA FASCISTA Piedad popular

Continúan en toda Italia las manifestaciones de protesta organizadas por diversos elementos.

Nu nerosos cortejos de mujeres y obreros se dirigieron a la orilla del Tiber, en el lugar en donde se supone tuvo efecto el rapto de Matteotti, y depositaron flores en el suelo. Fué tal la cantidad de flores depositadas por los manifestantes, que llegaron a formarse enormes montones.

En la tarde de ayer una nueva manifestación se dirigió al lugar donde se dice que el diputado Matteotti luchó contra sus asesinos. Los obreros pintaron una cruz negra en el suelo. En este lugar se ven constantemente mujeres arrodilladas rezando por el alma del diputado socialista.

La policia, que había recibido orden de despejar estos lugares, desistió de cumplir la orden para no provocar un conflicto más grave a causa de la airada actitud de

los manifestantes. Condenación mundial En todas partes del mundo el crimen del fascismo cometido contra un Diputado socialista, Matteotti, ha levantado sentidas pro-. testas, señalando las responsabi-

lidades de Mussolini. El Dictador expresó que había escamoteado el Parlamento italiano. «La nueva Cámara—dijo—será un colaborador constante de mi Gobierno para arreglar la vida del Estado »

Se organiza la «consultación» de tal forma que de 535 puestos los partidarios del «duce supremo» obtuvieron de la autoridad 356 Diputados, dándoles además grandes facilidades para obtener algunos puestos más de los 179 restantes. Con este procedimiento la mayoría de la Cámara italiana debia ser formidable. La «opinion pública» estaba a favor de Mussolini para aprobar en adelante sus provectos y voluntades.

Al debutar la primavera de este año, Mussolini estaba en el apogeo de su gloria. Dueño de su pais en el interior, anunció intervención grande y activa de Italia en Europa, oriente y en Rusia. Excitó las pasiones nacionalistas de sus partidarios para dar realidad al antiguo nombre de «Mar romano» al Mar Mediterraneo. Admirados italianos y extranjeros escribian con admiración. «Ya veis, a Mussolini no le estorban las falsas doctrinas democráticas para practicar una politica realista. Italia halla la manera de vivir bien, la confianza, la soberania. El es la victória. Ha apartado de su ruta a los políticos de la vieja escuela y ha proclamado el egoismo sagrado como norma del porvenir. Después del triunto electoral sus partidarios se multiplicaban. No habrá oposición en la Cámara — decian — porque nuestro Dios hecho hombre, romperà con la misma facilidad como se rompe un vaso, toda oposición que osare levantar la cabeza. El Parlamento invito a guardar silencio moderado a los Diputados bajo pena de sanciones tascistas y de ser maltratados luego en la calle. Musso lini comparó el régimen autoritario con el de los soviets, diciendo que tenían puntos de contacto porque ninguno de los dos cree que los principios fundamentales democráticos son conciliables con la fase histórica presente. El Parlamento sería un simulacro para demostrar «consentimiento nacional», arbitráriamente elegido e intimidado por el fascismo.

Los verdaderos demócratas, los socialistas, los sindicalistas y gran número de católicos no han aceptado jamás el régimen mussolmista. Han inclinado la cabeza, aguardando que pase el mal tiempo. Si los fascistas hubieran sido hábiles, al siguiente dia de las elecciones hubiesen practicado una política de tolerancia. Han hecho la contrario, no cesando de acometer a sus adversarios, ciertos o supuestos y de continuar los métodos de violencia. Las organizaciones obreras, las sociedades democráticas, los circulos de juventudes católicas, las cooperativas, las redacciones de periodicos no adictos al fascismo han sido continuamente atacadas por las bandas fascistas. El sistema de expediciones punibles ha estado en la orden del dia. Pillajes, incendios, asesinatos han desolado ciertas regiones. En Lombardia, en Venitie, en Toscano y en Emilia la estadistica de estos atentados es impresionante. Mussolini con su grandielocuencia acostumbrada ha dicho: «Perezcan todas las tracciones menos la nuestra por la salud de Italia». En realidad, la represión jamás ha tenido la misma caracteristica de rapidez y generalidad que los delitos. Las tres cuartas partes de culpables han quedado impunes.

El régimen placentero fascista de impudencia ha tenido la complicidad del estado mayor de Mu-

Todo esto no podia durar infinidamente, notándose discordias en el tascismo. Apasionadas discusiones se suscitan todos los días encaminadas a la necesidad de implantar una política normal, aceptando la colaboración de los partidos no fascistas. De la polémica Plaza Constitución, 12.

teórica se ha llegado a la polémica personal. Se han registrado grandes colisiones entre políticos y especuladores fascistas.

Orlando dijo: «Los fascistas se hundirán en la violencia y en la sangre». Quince dias desqués de esta profecia, ha venido la desaparición trágica de Matteotti. Podrá durar aun algunos días más el fascismo, pero esta es la primera condenación de la opinión pública del mundo.

Ultima Hora

Barcelona, 20. A las 18'30.

Hundimiento en el Metro Esta tarde se ha hundido un pozo en el Metropolitano transversal, frente a la estación de Magona, resultando un obrero muerto y dos heridos leves.

Banquete

Se ha celebrado un banquete de representantes de las Cámaras de la Propiedad Urbana de España.

A las 4'30 ha tenido lugar la Asamblea convocada para tratar de unas conclusiones que dichos organismos se proponen dirigir al Directorio en detensa de los intereses que representan.

Madrid, 20. A las 18'30.

Nuevo organismo La «Gaceta» publica un decreto creando el Tribunal Supremo de Hacienda pública. Quedan en su virtud suprimidos el Tribunal de Cuentas, la Inspección general de Administración y la Intervención civil de Guerra y Marina en el Protectorado de Marruecos. El nuevo organismo comenzará a regir en 1.º de julio próximo.

El señor Barrera El capital general señor Barrera se ha despedido de los generales del Directorio, regresando es-

ta tarde a Barcelona.

Lo de Méjico Comunican de Paris que Inglaterra ha roto sus relaciones diplomáticas con Méjico y que el embajador inglés se ha retirado, recogiendo el archivo de Mr. Cumnins.

Se alquilan sillas blancas yveladores para entoldados, sociedades y fiestas mayores de esta ciudad.

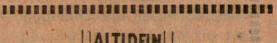
Antonio Rosell, Calle Carmen. núm. 12. Tienda de muebles de al-

Se vende magnifico piano casi

Puede probarse en la Fotografia Unal. Plaza Constitución: Gerona

vende una casa com-puesta de bajos y dos pisos, situada en esta ciudad calle de Pedret, 32. - Razón Juan Auguet Ametller, procurador, plaza Independencia, 9, 1.º 2.*.

Se vende magnifico piano de cola, marca «Chassadgue fréses». Razón: Coliseo Imperial.





SACO GUARDA - ROPA

de papel contra la polilla. Pesetas 1'50 saco; tamaño 160 por 70 cm.; peso 110 gramos.

DE VENTA EN GERONA

JUAN PRAT

Avisador Guardián S. A.

Aparato automático de alarma de fuego INVENCIÓN ESPAÑOLA - PATENTE NÚM. 80.526

Infinidad de dictámenes lo consagran Cientos de referencias lo avaloran

Los incendios que ha señalado, evitando la pérdida de muchos millones de pesetas, proclaman la práctica utilidad de Avisador Guardián.

Coste del aparato y su instalación 300 Pesetas AVISADOR GUARDIÁN, S. A. CORTES, 699 BARCELONA

CONCESIONARIOS PARA CENTRO, NORTE Y NOROESTE DE ESPAÑA:

GUARDIANES, S. A NÚÑEZ DE BALBOA, 4 MADRID

DELEGACIÓN-DIRECTORA EN GERONA Y SU PROVINCIA

PLAZA MARQUÉS DE CAMPS, 10-2.º